SCOREBAND® INSTRUCTIONS

Thank you for your purchase of ScoreBand. We hope that you find ScoreBand to be a valuable accessory for sports and everyday wear. Before use, remove transparent film from display screen.

"Side Button" = Side Mode Button
"Top Button" = Top Score Button
"Bottom Button" = Bottom Score Button

TOP BUTTON
SIDE BUTTON
BOTTOM BUTTON

CHANGING MODES

To change mode, press Side Button. Mode displayed as "**A**", "**T**" or "**G**" on screen.
Mode order: Time > AllScore > Tennis > Golf > Time > (repeats)
NOTE: Scores do not reset when mode is changed.

TIME MODE

To Switch between 12-Hour and 24-Hour (Military) Time Mode:
- Press and hold Top & Bottom Buttons simultaneously for 5 seconds

To Set the Hour:
- Press and hold Top Button (hour button) for 3 seconds until hour blinks
- Then, while the hour digit is blinking:
  - Press Top Button to increase hour
  - Press Bottom Button to decrease hour
  - When desired hour is reached, simply wait and Time mode will resume

To Set the Minute:
- Press and hold Bottom Button (minute button) for 3 seconds until minute blinks
- Then, while the minute digit is blinking:
  - Press Top Button to increase minute
  - Press Bottom Button to decrease minute
  - When desired minute is reached, simply wait and Time mode will resume

TENNIS MODE ("T")

To Keep Score:
- Press Top Button to advance top digit
- Press Bottom Button to advance bottom digit
- For Set Tiebreaker, switch over to AllScore Mode

To View Set Score:
- Press and hold Bottom Button for 3 seconds
- Game score display returns after 5 seconds
  NOTE: Set Score automatically displays after the final point of each game and will return to "Love : Love" Game Score after 5 seconds.

To Reset Game Score Only:
- Press and hold Top Button for 3 seconds

To Reset Game & Set Score:
- Press and hold Top and Bottom Button simultaneously for 3 seconds

ALLSCORE MODE ("A")

To Keep Score, Statistics or Counts:
- Press Top Button to advance Top digit
- Press Bottom Button to advance Bottom digit

To Correct a Mistaken Entry:
- Press and Hold Top or Bottom Button (depending on incorrect digit) for 3 seconds until digit blinks
- Then, while digit is blinking:
  - Press Top Button to decrease top digit
  - Press Bottom Button to decrease bottom digit
  - When desired digit is reached, simply wait and AllScore mode will resume

To Reset Score:
- Press and hold Top and Bottom Button simultaneously for 3 seconds

GOLF MODE ("G")

To Count Strokes Per Hole:
- Press Top Button after each stroke

To Add Hole Score to Total Round Score:
- Press and hold Bottom Button for 3 seconds and Hole score will add to Round score

To Reset Score:
- Press and hold Top Button for 3 seconds

NOTE: To track simple statistics like putts per round, fairways hit, greens in regulation, etc. use Golf Mode in tandem with AllScore mode.

WEARING SCOREBAND®

The ScoreBand wristband is made of a very flexible and durable silicone material. It is designed to stretch over your hand and then fit snugly around your wrist. It should not fit too tightly. If you are wearing ScoreBand and feel a squeezing pressure around your wrist, then the size is too small for you and the ScoreBand should be removed. Try a larger size for better fit.

To wear ScoreBand:
- Slide your hand through the wristband as far as possible before it stretches. Then pull the narrow section of the wristband down to your wrist and allow the top half to slide down the top of your hand and on to your wrist.

To remove ScoreBand:
- Pull the narrow section of the wristband towards the end of your fingers and allow the top portion to gently slide off.

WARRANTY

ScoreBand comes with a full one-year manufacturer's warranty. If you receive a damaged or defective product, please contact us immediately at 888.722.0444 for instructions on receiving a replacement.

WARNING

Not intended for use by children under 8 years of age. If separated from wristband, the display module and battery cap could pose a choking hazard to small children.

BATTERY

Battery type: SR57
Battery life: 1.5 years with normal usage
To replace battery:
- Locate circular battery cap on backside of wristband
- Twist cap counter-clockwise until open
- Remove old battery and replace with new
- Replace battery cap and twist clockwise until secure

CONTACT US

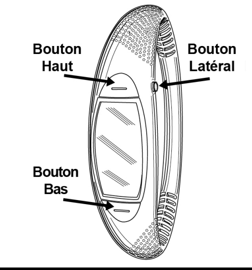
ScoreBand Customer Service
PO BOX 20171
Charleston, SC 29413

Phone: 888.722.0444
email: Info@scoreband.net
www.scoreband.net

NOTICE D'UTILISATION DU SCOREBAND®

Nous vous remercions pour l'achat de votre ScoreBand. Nous espérons que vous apprécierez le ScoreBand en tant qu'accessoire précieux pour le sport et pour toute utilisation quotidienne. Avant utilisation, veuillez retirer le film transparent de l'écran d'affichage.

«Bouton Latéral » = Bouton de mode latéral
«Bouton Haut » = Bouton pour le score croissant
«Bouton Bas » = Bouton pour le score décroissant



CHANGEMENT DE MODES

Pour changer de mode : Appuyez sur le bouton Latéral.
Les modes sont affichés en tant que « A », « T » ou « G » sur l'écran.
Ordre des modes : Temps > AllScore >Tennis > Golf > Temps > (répétitions)
REMARQUE: Les scores ne sont pas remis à zéro lorsque le mode est activé

MODE TEMPS

Pour passer du mode Temps 12 heures à 24 heures (Temps militaire):
- Appuyez et maintenez la pression sur les boutons Haut et Bas simultanément pendant 5 secondes

Pour régler l'heure:
- Appuyez et maintenez la pression sur le bouton Haut (bouton de l'heure) pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'heure clignote
- Puis, lorsque le chiffre de l'heure clignote:
  - Appuyez sur le bouton Haut pour augmenter les heures
  - Appuyez sur le bouton Bas pour faire décroître les heures
  - Lorsque l'heure souhaitée est obtenue, attendez simplement et le mode Temps reprendra

Pour régler les minutes:
- Appuyez et maintenez la pression sur le bouton Bas (bouton des minutes) pendant 3 secondes jusqu'à ce que les minutes clignotent.
- Puis, lorsque les chiffres des minutes clignotent:
  - Appuyez sur le bouton Haut pour augmenter les minutes
  - Appuyez sur le bouton Bas pour faire décroître les minutes
  - Lorsque les minutes souhaitées sont obtenues, attendez simplement et le mode Temps reprendra

MODE TENNIS ("T")

Pour enregistrer le score:
- Appuyez sur le bouton Haut pour faire avancer les chiffres du haut
- Appuyez sur le bouton Bas pour faire avancer les chiffres du bas

Pour afficher le score du set:
- Appuyez et maintenez la pression sur le bouton Bas pendant 3 secondes
- L'affichage du score du jeu revient après 5 secondes

REMARQUE: Le score du set s'affiche automatiquement après le point final de chaque jeu et l'affichage du score du jeu revient à « Love : Love » après 5 secondes.

Pour réinitialiser le score du jeu seulement:
- Appuyez et maintenez la pression sur le bouton Haut pendant 3 secondes

Pour réinitialiser le score du jeu et du set:
- Appuyez et maintenez la pression sur les boutons Haut et Bas simultanément pendant 3 secondes

MODE ALLSCORE ("A")

Pour enregistrer les scores, les statistiques ou le décompte:
- Appuyez sur le bouton Haut pour faire avancer les chiffres du haut
- Appuyez sur le bouton Bas pour faire avancer les chiffres du bas

Pour corriger une saisie erronée:
- Appuyez et maintenez la pression sur le bouton Haut ou Bas (en fonction des chiffres incorrects) pendant 3 secondes jusqu'à ce que les chiffres clignotent
- Puis, lorsque les chiffres clignotent:
  - Appuyez sur le bouton Haut pour faire décroître les chiffres du haut
  - Appuyez sur le bouton Bas pour faire décroître les chiffres du bas
  - Lorsque les chiffres souhaités sont obtenus, attendez simplement et le mode AllScore reprendra

Pour réinitialiser le score:
- Appuyez et maintenez la pression sur les boutons Haut et Bas simultanément pendant 3 secondes

MODE GOLF ("G")

Pour compter les coups par trou:
- Appuyez sur le bouton Haut après chaque coup

Pour ajouter le score pour le trou au score total de la manche:
- Appuyez et maintenez la pression sur le bouton Bas pendant 3 secondes et le score pour le trou s'ajoutera au score total

Pour réinitialiser le score:
- Appuyez et maintenez le bouton Haut pendant 3 secondes

PORT DU SCOREBAND®

Le bracelet ScoreBand est constitué d'un matériau en silicone souple et résistant. Il est conçu pour pouvoir s'étirer par-dessus votre main, puis s'adapter parfaitement autour de votre poignet. Il ne doit pas être trop serré. Si vous portez le ScoreBand et ressentez une pression autour de votre poignet, alors la taille est trop petite pour vous et le ScoreBand devrait être retiré. Essayez la taille supérieure qui vous conviendrait mieux.

Enfiler le ScoreBand:
- Faites glisser votre main à travers le bracelet le plus loin possible avant qu'il ne s'étire. Ensuite, tirez la partie étroite du bracelet vers votre poignet et faites glisser la partie supérieure sur votre main et votre poignet.

Pour retirer le ScoreBand:
- Tirez la partie étroite du bracelet vers le bout de vos doigts et faites doucement glisser la partie supérieure pour le retirer.

GARANTIE

ScoreBand est livré avec une garantie du fabricant d'une durée d'un an. Si vous recevez un produit endommagé ou défectueux, veuillez, s'il vous plaît, nous contacter à **support@scoreband.net** obtenir des instructions sur la façon d'effectuer un échange.

AVERTISSEMENT

Non destiné à être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Si les pièces du ScoreBand sont détachées, elles représentent un risque d'étouffement.

PILE

Le type de pile est : SR57
Autonomie de la pile : 1,5 an en utilisation normale
Pour remplacer la pile:
- Le couvercle circulaire du compartiment de la pile se trouve sur la face arrière du bracelet
- Tournez le couvercle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à l'ouverture
- Enlevez la pile usagée et remplacez-la par une nouvelle
- Replacez le couvercle du compartiment de la pile et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit sécurisé

CONTACTEZ NOUS

ScoreBand Customer Service
PO BOX 20171
Charleston, SC 29413

Téléphone: 888.722.0444
e-mail: Info@scoreband.net
Site Internet: www.scoreband.net

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE SCOREBAND®

Gracias por comprar ScoreBand. Esperamos que considere a ScoreBand un accesorio valioso para su vestimenta deportiva y de uso diario. Antes de usarlo, quite la película transparente de la pantalla.

"Botón Side" (costado) = Botón modo Side (costado)
"Botón Top" (superior) = Botón de puntuación superior
"Botón Bottom" (inferior) = Botón de puntación inferior

TOP BUTTON
SIDE BUTTON
BOTTOM BUTTON

CAMBIO DE MODOS

Para alternar entre modos presione el botón Side (costado). Se muestra el modo en la pantalla como "A", "T" o "G".
Modo orden: Hora > AllScore (Todas las puntuaciones) > Tenis > Golf > (se repite)
(NOTA: Las puntuaciones no se restablecen cuando el modo es cambiado)

MODA HORA

Para alternar entre el modo de 12 horas y de 24 horas (Militar) :
- Mantenga simultáneamente presionados los botones Top (superior) & Bottom (inferior) por 5 segundos

Para ajustar la hora:
- Mantenga presionado por 3 segundos el botón Top (superior) (botón de hora) hasta que el display de hora parpadee
- Luego, mientras el dígito de la hora se encuentra parpadeando:
  - Presione el botón Top (superior) para incrementar la hora
  - Presione el botón Bottom (inferior) para reducir la hora
  - Cuando se alcanza la hora deseada, espere 4 segundos y se reanudará el modo Hora

Para ajustar los minutos:
- Mantenga presionado por 3 segundos el botón Bottom (inferior) (botón de minuto) hasta que el display de minuto parpadee
- Luego, mientras el dígito de minuto se encuentra parpadeando:
  - Presione el botón Top (superior) para incrementar los minutos
  - Presione el botón Bottom (inferior) para reducir los minutos
  - Cuando se alcanzan los minutos deseados, simplemente espere 4 segundos y se reanudará el modo Hora

MODO TENIS ("T")

Para anotar una puntuación:
- Presione el botón Top (superior) para avanzar el dígito superior
- Presione el botón Bottom (inferior) para avanzar el dígito inferior

Para ver la puntuación de set:
- Mantenga presionado el botón Bottom (inferior) por 3 segundos
- El display de puntuación de juego se reanuda después de 5 segundos

NOTA: La puntuación de set se visualiza automáticamente después del punto final de cada juego y regresa al display Puntuación de juego "Love:Love" después de 5 segundos

Para restablecer solo la puntuación de juego:
- Mantenga presionado el botón Top (superior) por 3 segundos

Para restablecer la puntuación de juego & set:
- Mantenga simultáneamente presionados los botones Top (superior) y Bottom (inferior) por 3 segundos

MODO ALLSCORE ("A")

Para anotar puntuaciones, estadísticas o llevar un conteo:
- Presione el botón Top (superior) para avanzar el dígito superior
- Presione el botón Bottom (inferior) para avanzar el dígito inferior

Para corregir un registro erróneo:
- Mantenga presionado el botón Top (superior) o Bottom (inferior) (dependiendo del dígito incorrecto) por 3 segundos
- Luego, mientras el dígito se encuentra parpadeando:
  - Presione el botón Top (superior) para reducir el dígito superior
  - Presione el botón Bottom (inferior) para reducir el dígito inferior
  - Cuando obtenga el dígito que desea, simplemente espere y se reanudará el modo AllScore (Todas las puntuaciones)

Para restablecer una puntuación:
- Mantenga simultáneamente presionados los botones Top (superior) y Bottom (inferior) por 3 segundos

MODO GOLF ("G")

Para contar los golpes por hoyo:
- Presione el botón Top (superior) después de cada golpe

Para añadir la puntuación por hoyo a la puntuación de la vuelta total:
- Mantenga presionado el botón Bottom (inferior) por 3 segundos y la puntuación por hoyo se añadirá a la puntuación de la vuelta

Para restablecer la puntuación:
- Mantenga presionado el botón Top (superior) por 3 segundos

USAR EL SCOREBAND®

La pulsera de ScoreBand está hecha de un material de silicona flexible y duradero. Está diseñada para estirarse sobre su mano y luego ajustarse perfectamente alrededor de su muñeca. No debería ajustarse de manera muy ceñida. Si está usando ScoreBand y siente una presión opresiva en su muñeca, significa que el tamaño es muy pequeño y debería quitarse el ScoreBand. Pruebe un tamaño mayor para un mejor ajuste.

Para colocarse el ScoreBand:
- Deslice su mano a través de la pulsera tan rápido como sea posible para evitar que se estire. Luego tire de la parte angosta de la pulsera hacia su muñeca y permita que la mitad superior se deslice por su mano y sobre su muñeca.

Para quitar el ScoreBand:
- Tire de la parte angosta de la pulsera hacia la punta de sus dedos y permita que la parte superior se deslice suavemente.

GARANTÍA

ScoreBand viene con un año de garantía del fabricante. Si recibe un producto dañado o defectuoso, por favor contáctenos a: support@scoreband.net para recibir instrucciones de cómo obtener un reemplazo.

ADVERTENCIA

Su uso no está destinado a niños menores de 8 años de edad. Si el módulo del display, la tapa de la batería y la batería se desprenden de la pulsera, se corre el riesgo de asfixia en niños pequeños.

BATERÍA

Tipo de batería: SR57
Vida útil de la batería: 1,5 años con uso normal
Para reemplazar la batería:
- Localice la tapa circular de la batería en la parte trasera de la pulsera
- Gire la tapa en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se abra
- Retire la batería vieja y reemplácela con la nueva (fíjese qué lado de la batería mira hacia fuera)
- Vuelva a colocar la tapa de la batería y gire en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede asegurada

CONTÁCTENOS

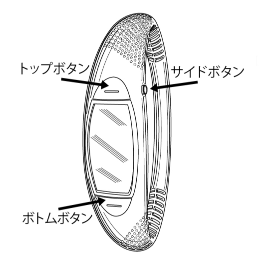
ScoreBand
Atención: Servicio al cliente
PO BOX 20171
Charleston, SC 29413

Teléfono: 888.722.0444
email: Info@scoreband.net
Sitio web: www.scoreband.net

SCOREBAND® 取扱説明書

ScoreBandをご購入いただきありがとうございます。
ScoreBandをスポーツや普段使いの役立つアクセサリとしてお使いください。
ご使用前に、ディスプレースクリーンから透明フィルムを取り除いてください.

「サイドボタン」＝横のモードボタン
「トップボタン」＝上のスコアボタン
「ボトムボタン」＝下のスコアボタン



モードの切り替え

モードを変更するにはサイドボタンを押してください。モードはスクリーン上に「A」、「T」または「G」で表示されます.
モードの順序： 時間→全スコア→テニス→ゴルフ→時間→（反復）
（注意： モードを切り替えてもスコアはリセットされません）

時間モード

12時間と24（軍隊）時間モードを切り替えるには：
- トップボタンとボトムボタンを同時に5秒間押したままにしてください。

時間を設定するには：
- トップボタン（時間ボタン）を、時間が点滅するまで3秒間押したままにしてください。
- 次に、時間の数字が点滅している間に、
  - トップボタンを押して時間を進めます。
  - ボトムボタンを押して時間を戻します。
  - 希望する時間が設定されたらそのまま待ちます。 すると時間モードが再開されます。

分を設定するには：
- ボトムボタン（分ボタン）を、分表示が点滅するまで3秒間押したままにしてください。
- 次に、分の数字が点滅している間に:
  - トップボタンを押して分を進めます。
  - ボトムボタンを押して分を戻します。
  - 希望する分が設定されたらそのまま待ちます。すると時間モードが再開されます。

テニスモード 「T」

スコアを記録するには:
- トップボタンを押して上の数字を増やします。
- トムボタンを押して下の数字を増やします。

セットスコアを見るには:
- ボトムボタンを3秒間押したままにしてください。
- 5秒後にゲームスコア表示に戻ります。

注意：セットスコアは、各ゲームの最終ポイントの後に自動的に表示され、5秒後に「ラブ対ラブ」ゲームスコア表示に戻ります。

ゲームスコアのみをリセットするには:
- トップボタンを3秒間押したままにしてください。

ゲームとセットスコアをリセットするには：
- トップボタンとボトムボタンを同時に3秒間押したままにしてください 。

全スコアモード「A」

スコア、統計またはカウントを記録するには:
- トップボタンを押して上の数字を増やします。
- ボトムボタンを押して下の数字を増やします。

誤った入力を修正するには:
- （間違った数字によって）トップボタンまたはボトムボタンを数字が点滅するまで3秒間押したままにします。
- 次に、数字が点滅している間に、:
  - ボトムボタンを押して上の数字を減らします。
  - ボトムボタンを押して下の数字を減らします。

希望する数字が設定されたらそのまま待ちます。すると全スコアモードが再開されます。

スコアをリセットするには:
- トップボタンとボトムボタンを同時に3秒間押したままにしてください。

ゴルフモード 「G」

ホールあたりのストローク数をカウントするには：
- 各ストローク後にトップボタンを押します。

合計ラウンドスコアにホールスコアを加えるには：
- ボトムボタンを3秒間押したままにすると、ホールスコアがラウンドスコアに加えられます。

スコアをリセットするには：
- トップボタンを3秒間押したままにしてください。

SCOREBAND®の着用

ScoreBandリストバンドは柔軟で耐久性の高いシリコン素材で作られています。手の上でストレッチし、手首にぴったりフィットするようにデザインされています。あまりきつくフィットするようにはなっていません。
ScoreBandを着用している時、手首の周りに圧迫感を覚える場合は、サイズが小さすぎるので、ScoreBandを外してください。
より良くフィットさせるために大きいサイズを試してください。

ScoreBandを装着するには：
- リストバンドがストレッチするまで、できるだけ遠くまで手をリストバンドに通してください。
  次にリストバンドの狭い部分を手首の方に引き、上半分を手の上から手首までスライドさせます。

ScoreBandを外すには：
- リストバンドの狭い部分を指先の方に引き、上の部分をゆっくりとスライドさせて外します。

保証

ScoreBandは1年間のメーカー保証が付いています。
損傷製品または不良製品を受け取った場合は、交換に関する手順を問い合わせるためにsupport@scoreband.netまでご連絡ください。

警告

8歳未満のお子様の使用は想定していません。ScoreBandの部品が外れた場合、窒息の原因になることがあります。

電池

電池のタイプ： SR57
電池寿命： 通常使用で1年半
電池を交換するには：
- リストバンドの裏側の丸い電池キャップを見つけます。
- キャップを逆時計回りに回して開けます。
- 古い電池を取り外して新しい電池と交換します。
- 電池キャップを戻し、締まるまで時計回りに回します。

連絡先

ScoreBand
Attn: Customer Service
PO BOX 20171
Charleston, SC 29413

電話： 888.722.0444
電子メール： Info@scoreband.net
ウェブサイト： www.scoreband.net